

**Совет Безопасности**

Distr.: General
7 August 2008
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря по вопросу о детях
и вооруженном конфликте в Чаде***Резюме*

Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с положениями резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности. Он представляется Совету и его Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в качестве второго странового доклада по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Чаде. Доклад охватывает период с июля 2007 года по июнь 2008 года и сосредоточивается на шести серьезных нарушениях, совершенных в отношении детей в Чаде.

В докладе выделяется региональное измерение масштабов насилия в Чаде, а также воздействие насилия на защиту детей. Политическое и военное положение, а также положение с точки зрения безопасности остаются весьма взрывоопасными вследствие продолжения вооруженного конфликта между вооруженными силами Чада и вооруженными повстанческими группами, присутствия в восточной части Чада иностранных повстанческих групп, набегов через границу отрядов «Джанджавид» и сохраняющейся межэтнической напряженности, главным образом в отношениях между арабскими и неарабскими общинами. Доклад показывает, что в этом контексте дети по-прежнему являются основными жертвами продолжающегося конфликта в Чаде, особенно в результате их вербовки и использования в вооруженных силах и группах, убийств и причинения увечий, особенно из-за наличия наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов, воспрепятствования оказанию гуманитарной помощи и умышленных действий против персонала гуманитарных организаций и их имущества. В докладе указываются государственные и негосударственные субъекты, несущие ответственность за насильственные действия в отношении детей. В нем также дается описание последующих действий и программных ответных мер в связи с такими нарушениями.



В докладе признается наличие значительных трудностей в решении проблемы серьезных нарушений прав детей в контексте Чада и отмечается, что в период после представления предыдущего доклада был достигнут незначительный прогресс. В нем содержится настоятельный призыв к государственным и негосударственным субъектам вступить в диалог с Организацией Объединенных Наций в целях разработки планов действий по выявлению и высвобождению детей, а также прекращению всех серьезных нарушений прав детей. В докладе подчеркивается необходимость налаживания регионального сотрудничества между партнерами Организации Объединенных Наций в области обмена информацией и программного планирования для более оптимального решения таких трансграничных проблем, как вербовка, похищения и реинтеграция детей.

I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен во исполнение положений резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности о детях и вооруженном конфликте и затрагивает положение детей в условиях вооруженного конфликта в Чаде в период с июля 2007 года по июнь 2008 года. Он представляет собой второй доклад по Чаду, подлежащий рассмотрению Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также первый доклад, подготовленный в рамках страновой Целевой группы по наблюдению и отчетности, созданной в Нджамене в соответствии с резолюцией 1612 (2005).

2. Доклад сосредоточивается на шести серьезных нарушениях прав детей, а именно вербовка и использование детей-солдат, убийство детей и причинение им увечий, изнасилование и другие тяжкие половые преступления в отношении детей, нападения на школы и больницы и похищение детей и отказ детям в доступе к гуманитарной помощи.

II. Общее политическое и военное положение, а также положение с точки зрения безопасности

3. Центральнаяафриканский регион сталкивается с глубочайшим кризисом в области прав человека и гуманитарной области, который прямо обусловливается отсутствием региональной безопасности. Судан, Чад, Центральнаяафриканская Республика, Демократическая Республика Конго и даже Камерун в определенной степени вынуждены заниматься проблемой массового перемещения населения, убегающего из одной страны в другую и иногда пересекающего более чем одну границу в течение нескольких месяцев. Такое региональное перемещение населения порождает нестабильность в странах, которые лишены базовой инфраструктуры и потенциала для решения проблемы данного кризиса.

4. В Чаде в течение длительного периода времени сохраняется обстановка нестабильности и конфликта, возникшая с момента получения страной независимости от Франции в 1960 году. Характер и причины конфликта со временем изменялись: сегодня они выражаются в совпадении трех разных, но взаимосвязанных измерений, а именно конфронтация в восточной части Чада между правительственными силами и чадскими вооруженными оппозиционными группами; межобщинное и этнически мотивированное насилие, проявляющееся также в восточной части страны; и напряженные взаимоотношения между Чадом и Суданом в районе вдоль их общей границы. Имеют место значительные региональные последствия этого конфликта вдоль границы между Чадом и Суданом, причем он во все большей мере затрагивает и Центральнаяафриканскую Республику, которая также в течение длительного периода времени сталкивается с внутренней политической нестабильностью.

5. Политическое и военное положение, а также положение с точки зрения безопасности в Чаде по-прежнему носит чрезвычайно взрывоопасный характер вследствие продолжения вооруженного конфликта между чадскими вооруженными силами и вооруженными повстанческими группами, присутствия в восточной части Чада иностранных повстанческих групп, нападений отрядов «Джанджавид», совершаемых через границу, и сохранения межэтнической напряженности, главным образом в отношениях между арабскими и неарабскими общинами.

6. К концу января 2008 года группа повстанческих движений осуществляла наступление на столицу. Три различных повстанческих движения (Союз сил за демократию и развитие, Объединение сил за перемены и Союз сил за демократию и развитие (основная часть) объединились в попытке свергнуть президента страны. Повстанческие группы численностью примерно от 3000 до 4500 человек вступили в столкновение с правительственными силами в Масагете, находящемся в 80 километрах от Нджамены. В первые дни февраля в самой Нджамене начались ожесточенные бои, что вынудило примерно 30 000 жителей Чада убежать в Камерун и многие учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации временно покинуть страну. Хотя фактически эти ожесточенные бои закончились к концу 3 февраля, за ними последовал период нестабильности и отсутствия безопасности. За этим также последовало широкомасштабное разграбление частных домов и официальных зданий. Руководители оппозиции предположительно подвергались преследованию и «исчезали» в течение определенного периода времени. Ключевые фигуры в невооруженной оппозиции, например председатель Партии за объединение сил за демократию и прогресс Лол Махамат Чоуа, председатель Партии за свободу и развитие Ибн Умар Махамат Салех и председатель Фронта действий за обновление Нгарледжи Йоронгар были арестованы 3 февраля и содержались под стражей без связи с внешним миром. Их местонахождение было неизвестным в течение длительного периода времени. Лол Махамат Чоуа и Нгарледжи Йоронгар были освобождены благодаря давлению со стороны международных и национальных организаций. Однако во время подготовки данного доклада Ибн Умар Махамат Салех все еще числится пропавшим без вести.

7. Кроме того, продолжается межэтнический конфликт, главным образом между племенами тама и загава, приводя к разрушению деревень, перемещению населения и оккупации определенной территории. Примерно 180 000 человек (по меньшей мере 50 процентов которых являются детьми) были внутренне перемещены в юго-восточной части Чада в течение всего лишь последних двух лет; они проживают главным образом в департаментах Дар-Сила и Асуннга.

8. Положение с точки зрения безопасности, особенно в восточной части Чада, остается чрезвычайно взрывоопасным. В целом в течение отчетного периода имел место 271 инцидент (военные нападения, межэтнический конфликт, угон автомобилей, бандиты, действующие на дорогах), главным образом в лагерях в Гоз-Бейде, Коукоу, Ангаране, Бильтине, Гереде, Ирибе, Бахаи и Гаге, Фаршане и Трегине и вокруг них. Обстановка отсутствия безопасности оказывает неблагоприятное воздействие на гуманитарное положение и на способность организаций откликаться на неотложные нужды населения.

9. 25 октября 2007 года в Сирте (Ливийская Арабская Джамахирия) между правительством Чада и тремя основными повстанческими группами, а именно: Союзом сил за демократию и развитие, Объединением сил за перемены и Чадским национальным соглашением было подписано мирное соглашение. Это соглашение предусматривает незамедлительное прекращение огня, соблюдение Конституции Чада и освобождение пленных всеми сторонами. Однако в течение последней недели ноября 2007 года между чадскими вооруженными силами и отрядами Союза сил за демократию и развитие начались бои, которые привели к большому числу жертв с обеих сторон, углублению недоверия, кото-

рое уже существовало между сторонами. Эти бои начались, несмотря на данную руководителем Ливии гарантию осуществления этого соглашения. Кроме того, всего лишь за два дня до подписания мирного соглашения Объединение сил за перемены уже распространило информацию о том, что оно будет продолжать вооруженную борьбу, поскольку смешанная комиссия для определения возможных вариантов интеграции этой группы в чадскую армию еще не была создана. Эта комиссия должна была играть ключевую роль в определении форм интеграции повстанческих групп в регулярную армию, однако так и не приступила к выполнению своих функций.

III. Серьезные нарушения прав детей

A. Вербовка и использование детей в вооруженных силах и группах

10. Согласно сообщениям все стороны конфликта продолжают вербовку и использование детей. Решение этого вопроса по-прежнему сопряжено со значительными трудностями в условиях Чада. Только 10 процентов деторождений регистрируются. Существуют и проблемы с точки зрения культуры, касающиеся отрочества и зрелости мужчин, которые углубляют проблему вербовки и использования детей. Отсутствие доступа к возможностям в области образования и занятости также обеспечивает дополнительные стимулы для детей к вступлению в состав вооруженных сил и групп.

11. Вербовка и использование детей-солдат в Чаде также в весьма значительной степени связаны с региональным измерением конфликта. Такие действия в широких масштабах совершаются группами «торо-боро» или суданскими вооруженными группами, союзными правительству Чада. Согласно сообщениям группы «торо-боро» осуществляют вербовку детей в двух лагерях, находящихся в Трегине и Брейджинге, в течение сезона дождей. Широкомасштабная вербовка также обусловливается острой нуждой в Дарфуре. Суданское повстанческое движение (Движение за справедливость и равенство) продолжает вербовать детей в лагерях беженцев и прилежащих районах, особенно в Уре-Касони (Бахаи), т.е. во втором по величине лагере, организованном под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и расположенном ближе всех остальных лагерей к суданской границе. Осуществляется как насильственная, так и добровольная вербовка как взрослых, так и детей.

12. Поступали сообщения о вербовке и использовании детей в рамках чадских вооруженных сил. Подвергшиеся вербовке дети убегали из учебных лагерей правительственных сил, возвращались в свои лагеря для внутренне перемещенных лиц, из которых они были завербованы, и сообщали о серьезных злоупотреблениях в отношении них. Показания этих детей были весьма полезными для углубления в общинах осознания проблемы соблюдения прав детей. Большинство детей, которые были высвобождены из этих групп для участия в программах реинтеграции Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), были связаны с Объединенным фронтом за перемены, и лишь несколько (35) детей были связаны с чадскими вооруженными силами. Однако молодых людей в форме можно часто увидеть на улицах Нджамены и в сель-

ской местности. Несмотря на признание должностными лицами правительства Чада факта наличия детей в составе вооруженных сил, правительство дало правительству Франции письменную гарантию того, что дело не обстоит таким образом, в качестве предварительного условия развертывания Сил под руководством Европейского союза (СЕС).

13. Было отмечено наличие девочек в составе вооруженных сил, особенно в районе Гереды (восточная часть Чада). Однако оказалось весьма затруднительным получить доступ к ним, и на настоящий момент не зарегистрированы девочки, официально высвобожденные из вооруженных сил или групп в рамках официальных структур. В 2007 году присутствие девочек в одном из батальонов в районе Гереды отмечалось в сообщениях. Женщина, являющаяся командиром этого батальона, использует женщин-охранников, причем возраст некоторых из них не достигает 18 лет. В начале 2008 года этот батальон все еще дислоцировался в Гереде; впоследствии он был передислоцирован в Мусоро и интегрирован в другие части Национальной армии Чада.

14. Примеры вербовки детей вооруженными силами и группами в течение отчетного периода приводятся ниже:

а) 17 июня 2008 года, согласно сообщениям, шесть детей были завербованы Движением за справедливость и равенство в лагере Иридами (восточная часть Чада). Инспектор начальной школы подозревался в сговоре с вербовщиками. Полиция его допросила, однако позднее он был освобожден. Данные шесть детей были увезены в неизвестном направлении;

б) 27 июня 2008 года девять детей были высвобождены из состава жандармерии в Нджамене. В числе этих детей пять детей были ранее связаны с Объединенным фронтом за перемены и были вновь завербованы национальной жандармерией. Один из них в возрасте 14 лет ранее участвовал в программе разоружения, демобилизации и реинтеграции детей и провел шесть месяцев в транзитном центре, посещая при этом школу. В феврале 2008 года жандармерия завербовала его и других детей и назначила ему ежемесячный оклад в размере 60 000 франков КФА (142 долл. США). Другие дети, несмотря на то, что они были демобилизованы и участвовали во всеобъемлющей программе разоружения, демобилизации и реинтеграции детей, также сообщали о том, что они продолжали получать оплату от своих бывших военных командиров в течение нескольких месяцев;

с) в июне 2008 года автотранспортное средство Движения за справедливость и равенство въехало на территорию лагеря беженцев Миле (Гереди); на нем были увезены по меньшей мере пять детей. После того как в поисках своих детей прибыли их родители, эти дети были освобождены. Они сообщили о наличии других детей в составе Движения за справедливость и равенство.

В. Убийство детей и нанесение им увечий

15. Случаи огульного убийства в условиях вооруженного конфликта на востоке Чада являются относительно редкими. В ходе событий в Нджамене, произошедших в первые дни февраля 2008 года, столице Чада был причинен значительный сопутствующий ущерб. Бомбы, нацеленные на места скопления повстанцев, также упали на центральный рынок Нджамены и на частные дома.

16. Вместе с тем серьезную озабоченность вызывает наличие неразорвавшихся боеприпасов и наземных мин, особенно на севере страны. 6 мая 1999 года Чад ратифицировал Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении и 23 августа 2006 года принял национальный закон (№ 28). Однако после тридцати лет войны Чад входит в первую десятку стран мира с точки зрения числа жертв наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов.

17. Обследование по вопросам воздействия наличия наземных мин позволило выявить 249 общин, затрагиваемых минной опасностью, 142 из которых находятся в северных и восточных районах Чада. Обозначение минных полей в настоящее время весьма затруднено, поскольку отсутствуют соответствующие данные и вследствие перемещения мин из-за проливных дождей и перемещения песочных дюн. Меры по разминированию на севере страны не были завершены, и в результате этот район является недоступным для гуманитарных организаций.

18. Из общего числа 153 детей, ставших жертвами в 2007 году, в течение периода с июля по декабрь 2007 года в целом пострадали 17 детей. Почти треть из них погибли. Три девочки в возрасте от четырех до семи лет были убиты, а одна девочка в возрасте двенадцати лет получила увечья. В 2008 году из-за взрывов неразорвавшихся боеприпасов пострадали 43 человека (72 процента детей и 28 процентов взрослых). Девять человек погибли, а 34 человека получили серьезные ранения. Большинство жертв являются мужчинами, и почти все из них — гражданские лица. В результате ожесточенных боев в Нджамене и вокруг нее в конце января и начале февраля 2008 года между национальной армией и несколькими повстанческими группами осталось значительное число неразорвавшихся боеприпасов, что породило опасение в отношении резкого увеличения числа пострадавших и случайной гибели людей в ближайшем будущем.

С. Изнасилование и другие случаи насилия на сексуальной почве

19. Случаи изнасилования и другого серьезного насилия на сексуальной почве являются весьма распространенными в Чаде, причем основными жертвами становятся девочки. Как сообщается, виновными в таком насилии являются и вооруженные группы, и члены общин. Большинство случаев, о которых сообщалось, касается нападений и изнасилования девочек, работающих в качестве домашней прислуги за пределами лагерей для внутренне перемещенных лиц. В таких случаях урегулирование обычно обеспечивается на основе местных договоренностей, например посредством выплаты финансовой компенсации, участия вождей общин и глав деревень. Поскольку сексуальные преступления в Чаде являются закрытой темой, виновные в них лица редко, если вообще, привлекаются к ответственности. Обстановка безнаказанности и социального отчуждения девочек и женщин, которые подверглись изнасилованию, удерживает жертв от направления сообщений о таких случаях властям. До настоящего времени правительство не было в состоянии или не желало обеспечивать предупреждение случаев изнасилования и защиту детей от сексуального насилия.

20. В течение отчетного периода несколько девочек стали жертвами сексуального насилия в восточной части страны в качестве прямого последствия конфликта между силами правительства Чада и повстанческими группами, помимо случаев нападения, совершаемого отрядами «Джанджавид» в чадских деревнях, расположенных вдоль границы между Чадом и Суданом. Число таких случаев, о которых направлялись сообщения и в которых требуется врачебная помощь, возрастает ежедневно. Эта проблема также усугубляется тем обстоятельством, что жертвами являются главным образом перемещенные лица, которые всегда находятся в движении и которые не могут получить долгосрочную врачебную помощь.

21. Некоторые примеры сексуального насилия в течение отчетного периода приводятся ниже:

a) сообщалось об одиннадцати случаях изнасилования в Гоз-Бейде, Коукоу и Арадипе, шесть из которых затрагивали девочек в возрасте до 18 лет. Подозреваемые лица являлись членами принимающей общины или самими внутренне перемещенными лицами;

b) 3 декабря 2007 года в Нджамене тринадцатилетняя девочка подверглась групповому изнасилованию. Она умерла на следующий день в национальной клинической больнице. Одним из задержанных лиц оказался военнослужащий штаба чадских вооруженных сил;

c) 22 мая 2008 года в городе Бонгор (департамент Майо-Бонейе) двенадцатилетняя девочка была изнасилована председателем организации лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Члены местного комитета по вопросам защиты детей предпринимают попытки передать это дело в суд. Это является примером преступлений, совершаемых в обстановке безнаказанности, сохранению которой способствует вооруженный конфликт;

d) 4 февраля 2008 года трое военнослужащих покушались на изнасилование малолетней девочки в ее собственном доме в районе Ам-Бата (девятый округ Нджамены). Ее отец смог предотвратить изнасилование, однако в него выстрелили два раза. Он не был ранен, но военнослужащие беспрепятственно покинули это место.

22. Другие проблемы, касающиеся насилия на гендерной почве в Чаде, также необходимо затронуть. Например, калечащие операции на женских гениталиях широко практикуются главным образом из-за преобладающих культурных обычаев, в том числе в местах нахождения внутренне перемещенных лиц, в частности, в отношении девочек в возрасте от шести до десяти лет. И, наконец, принудительные и ранние браки в лагерях внутренне перемещенных лиц остаются серьезной проблемой, причем такие случаи необходимо лучше отслеживать и документировать.

D. Воспрепятствование гуманитарной помощи и умышленные нападения на персонал и имущество гуманитарных организаций

23. По-прежнему сообщается о значительном числе случаев умышленного нападения на персонал и имущество гуманитарных организаций сторонами конфликта. В большинстве случаев такие нападения происходят ночью. Их число увеличилось в течение отчетного периода в районе Гоз-Бейда-Коукоу. Во время таких нападений во все большей степени применяется сила, и они характеризуются применением автоматов и гранатометов, главным образом в целях похищения денег и имущества. Поскольку иностранные сотрудники гуманитарных организаций воспринимаются как располагающие и тем и другим, они чаще всего становятся объектом нападения. Местные военные власти и жандармерия редко вмешиваются. Некоторые виновные лица, как считается, даже относятся к чадским вооруженным силам. Воры предпочитают похищать в особенности автотранспортные средства гуманитарных организаций.

24. Некоторые примеры насильственных нападений на персонал и имущество гуманитарных организаций в течение отчетного периода приводятся ниже:

а) 9 ноября 2007 года в районе Абеше на местного сотрудника Международного уголовного суда в его доме напали двое вооруженных мужчин;

б) 7 ноября 2007 года в департаменте Асуннга колонна автомобилей неправительственной организации «КОРД» подверглась обстрелу неизвестными лицами, направляясь в лагерь беженцев Брейджинг. Колонна возвратилась в Фаршан, однако один из водителей получил ранение;

с) 12 ноября 2007 года два сотрудника УВКБ подверглись ограблению в лагере Фаршан вооруженными людьми, которые похитили их автомобиль;

д) 1 мая 2008 года страновой директор Фонда помощи детям (Соединенное Королевство) был убит неустановленными вооруженными людьми, хотя он входил в состав миссии по защите/образованию ЮНИСЕФ, в 10 км от лагеря Фаршан;

е) в департаменте Дар-Сила имели место четыре других серьезных инцидента: 2 июля 2007 года сотрудник организации «Врачи без границ» (Франция) был убит военнослужащим армии Чада в Догдоре. 8 июля 2007 года объединенная колонна Мировой продовольственной программы и организации «Врачи без границ» (Франция) подверглась нападению, в результате которого погиб один человек и были похищены продовольствие и медицинские препараты. 28 августа 2007 года национальный сотрудник организации «Международное сотрудничество» (КООПИ) подвергся нападению и избиению и получил ранение; это совершили три вооруженных человека. 23 ноября 2007 года вооруженные лица ворвались в лагеря организаций «Врачи без границ» (Франция) и ОКСФАМ в Коукоу, ранив двух международных сотрудников и чадского охранника. Они похитили значительную сумму денег и оборудование связи;

f) 3 июля 2007 года в департаменте Бильтин водитель УВКБ подвергся нападению и избиению военнослужащими в своем доме в Герееде. 14 мая 2008 года два жандарма, прикомандированные к правительственному органу, занимающемуся вопросами безопасности в лагерях, были убиты, а еще один жандарм получил ранение в ходе бандитского нападения в 3 км от лагеря Тулум (Ириба). Один из бандитов был арестован полицией.

25. Только в 2008 году было зарегистрировано 40 случаев нападений на персонал и имущество гуманитарных организаций в восточной части Чада, в том числе пять нападений, повлекших за собой гибель людей. В результате обостряющейся обстановки отсутствия безопасности к концу мая организация «Врачи без границ» (Люксембург) полностью приостановила свою деятельность в районе Ириба. Эта неправительственная организация осуществляет свою деятельность в лагерях беженцев в Тулуме и Иридими, в которых находятся примерно 53 000 беженцев. С приостановлением своей деятельности организацией «Врачи без границ» (Люксембург) сотрудники гуманитарных организаций выражали озабоченность по поводу охвата медицинским обслуживанием беженцев и близлежащих местных общин. Всемирная организация здравоохранения также выразила озабоченность в связи с 10-процентным сокращением охвата медицинским обслуживанием в районе Ам-Дам после ухода неправительственных организаций, которые осуществляли свою деятельность в районе, где проживают 14 000 внутренне перемещенных лиц. Аналогичное прекращение медицинского обслуживания может произойти в районах Гоз-Багар, Гундианг и Алаша, где проживают 22 000 внутренне перемещенных лиц.

26. Проходившие в Нджамене в ноябре 2007 года демонстрации против французской неправительственной организации «Зоев ковчег» (см. раздел F ниже) были обращены против иностранцев в целом. Этот эпизод оказал негативное воздействие на то, каким образом иностранцы и сотрудники гуманитарных организаций в настоящее время воспринимаются населением.

Е. Нападения на школы и больницы

27. Хотя о случаях непосредственных нападений на школы не сообщалось, два нападения на школьных учителей в районе Гоз-Бейда произошли в октябре и ноябре 2007 года. В ходе октябрьского инцидента учитель был жестоко убит в Гоз-Бейде, получив более 10 огнестрельных ранений. В ноябрьском инциденте учитель подвергся физическому нападению в лагере для внутренне перемещенных лиц Колома.

28. Доступ к школам по-прежнему вызывает озабоченность. Препятствия, с которыми сталкиваются внутренне перемещенные лица и другие дети, включают: экономическое давление, поскольку от детей во все большей степени требуется вносить вклад в доходы домашнего хозяйства. Во многих случаях дети передаются их родителями «марабутам» (религиозным учителям) и/или другим лицам, не входящим в состав семьи, для работы в условиях, сходных с рабством. Дети могут также участвовать в таких работах, как сбор хвороста, рыболовство и сезонные сельскохозяйственные работы. Девочки чаще становятся жертвами отсутствия доступа к образованию, поскольку ожидается, что они должны участвовать в выполнении домашней работы в большей степени, чем мальчики. Осуществлялись информационно-просветительские кампании

для углубления осознания важного значения получения образования мальчиками и девочками. Следует использовать новаторские подходы для решения этой проблемы, такие, как установление гибких часов, смен или финансовых стимулов.

Е. Похищения детей

29. В Чаде также имеет место похищение детей в результате вооруженного конфликта. Такие вооруженные группы, как отряды «Джанджавид» и «торо-боро», продолжают часто похищать детей. В сентябре 2007 года в Майо-Далахе в южной части Чада 15 детей были похищены, а двое из них убиты, поскольку их вооруженные похитители не получили выкупа, который они требовали. Наличие огнестрельного оружия на всей территории страны усугубляет эту тенденцию.

30. В течение отчетного периода, как следует также отметить, чадские власти перехватили колонну французской неправительственной организации «Зоев ковчег», перевозившую 103 малолетних ребенка в аэропорт Абеше в восточной части Чада. В аэропорту находился самолет для их перевозки во Францию, где французские семьи ожидали усыновления этих детей. Согласно результатам предварительного расследования соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, Международным комитетом Красного Креста (МККК), Национальным комитетом Красного Креста и делегацией министерства социальных дел, в колонне находились 21 девочка и 82 мальчика в возрасте от одного до десяти лет, причем возраст большинства из них составлял четыре и пять лет. На основе информации, полученной от самих детей, они являлись выходцами из района Асуннга (Адре и Тине) в восточной части Чада, граничащего с Дарфуром, где они проживали с родителями или родственниками. УВКБ, НИСЕФ и МККК обеспечили на временной основе уход за детьми и организовали воссоединение всех 103 детей с их семьями. Шесть граждан Франции, работавших в данной неправительственной организации, содержались под стражей; в отношении них было проведено судебное расследование в Чаде. Они были признаны виновными по обвинению в похищении детей и приговорены к восьми годам принудительных работ в Чаде. В соответствии с соглашением между Чадом и Францией о случаях такого рода осужденные, являющиеся гражданами Франции, были переведены во Францию в конце декабря 2007 года. Поскольку уголовной санкции в виде принудительных работ не существует во французском уголовном праве, это наказание было заменено восьмью годами тюремного заключения. 31 марта 2008 года президент Идрисс Деби Итно помиловал шестерых сотрудников данной организации, и они были освобождены.

IV. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

31. Начало деятельности по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Чаде представляет собой весьма позитивный шаг в решении проблемы нарушений прав детей. Такая деятельность началась после подписания 9 мая 2007 года ЮНИСЕФ и правительством Чада соглашения, предусматривающего высвобождение всех детей-солдат из состава вооруженных сил и групп в Чаде и обеспечение их устойчивой реинтеграции в общество. Подписание данного

протокола последовало после подписания Чадом 6 февраля 2007 года Парижских обязательств. С момента подписания этого соглашения 512 детей-солдат были высвобождены в ведение ЮНИСЕФ, который обеспечивал им поддержку в пяти транзитных центрах. До настоящего времени 265 детей добровольно возвратились в свои семьи или были воссоединены с ними, 220 детей были помещены в школы, а 85 детей занялись профессиональной деятельностью. Профильное обследование детей, остающихся в транзитных центрах, в настоящее время является первоочередной задачей в целях определения того, что оптимально отвечает интересам каждого ребенка, и проводятся переговоры по вопросу о их размещении в профессионально-технических заведениях, в том числе для занятия животноводством, а также теми видами деятельности, которые позволяют получать доход. Организация «Кэер» (Канада), Христианский детский фонд и Иезуитская служба помощи беженцам являются партнерами ЮНИСЕФ, которые в настоящее время участвуют в осуществлении программы реинтеграции.

32. Семинар по вопросам прав детей, который состоялся в Нджамене 22 и 23 октября 2007 года, позволил определить недостатки в работе правительства Чада по вопросам защиты прав детей, такие, как несоблюдение международных стандартов, касающихся вербовки и использования детей в вооруженных силах. Следует вновь отметить, что до настоящего времени большая часть демобилизованных детей была связана с неправительственными вооруженными группами. Было высвобождено лишь небольшое число детей, которые, как сообщалось, были связаны с чадскими вооруженными силами.

33. Другой серьезной проблемой с точки зрения разоружения, демобилизации и реинтеграции остается транснационное воссоединение семей. 32 ребенка из высвобожденных 512 детей в Чаде нуждаются в воссоединении с их общинами в Судане. В настоящее время МККК предпринимает попытки установить такие семьи на основе информации, предоставленной 22 детьми.

34. Обнадеживающее начало деятельности по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Чаде, по всей вероятности, позволит добиться высвобождения еще примерно 2500 детей, связанных с вооруженными силами и группами, в течение предстоящих месяцев (из общего предположительного числа от 7000 до 10 000 детей). Расходы на деятельность по разоружению, демобилизации и реинтеграции оцениваются в размере 3 млн. долл. США. План мероприятий в непредвиденных случаях, охватывающий такую возможность, готов, и к его осуществлению можно приступить безотлагательно.

V. Диалог со сторонами конфликта и информационно-просветительская работа по вопросам защиты прав детей

35. В настоящее время не поддерживаются контакты между организациями системы Организации Объединенных Наций и вооруженными оппозиционными группами. Осуществление соглашения, подписанного 25 октября в Сирте, Ливийская Арабская Джамахирия, правительством Чада и вооруженными оппозиционными группами, носило ограниченный характер. Фактически вспышки насилия в феврале и июне 2008 года обострили обстановку недоверия и ослабили надежду на достижение прогресса. В результате этого налаживание по-

литического диалога и диалога по вопросам защиты детей для разработки планов действий по высвобождению детей из состава вооруженных групп является чрезвычайно проблематичным даже в том случае, если стороны желают вступить в такой диалог.

36. Прекращение серьезных нарушений прав детей не будет возможным, если не будет достигнут значительный прогресс в отношении политического измерения. Успешная инициатива, предпринятая УВКБ и позволившая собрать вместе 100 вождей общин для обсуждения вопросов установления мира, свидетельствует о наличии потенциала для урегулирования конфликта в стране. Полное развертывание многокомпонентного присутствия в Чаде и Центральноафриканской Республике согласно резолюции 1778 (2007) также в значительной мере способствовало бы обеспечению применения основывающегося на местных инициативах подхода к созданию механизмов диалога и примирения, восстановлению традиционных механизмов предупреждения и урегулирования конфликтов, особенно в отношении возвращения внутренне перемещенных лиц и созданию благоприятных условий для восстановления и социально-экономического развития.

37. Визит в Чад моего Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Радхики Кумарасвами 26 и 27 мая 2008 года явился важнейшим событием с точки зрения налаживания политического диалога с правительством. Основная цель этого регионального визита Специального представителя заключалась в личном ознакомлении с положением детей и расширении информационно-просветительской работы в целях более оптимальной защиты прав детей. Для этого она встретила с министрами юстиции, социальных дел и обороны. Она также имела встречу с премьер-министром, на которой она выразила серьезную озабоченность по поводу защиты детей. В ходе своих встреч она сосредоточивала внимание на таких чрезвычайно важных вопросах, как трансграничная вербовка детей, сексуальное насилие в отношении девочек, охрана персонала и имущества гуманитарных организаций и обеспечение безопасности в местах нахождения внутренне перемещенных лиц и лагерях беженцев. Особое внимание было уделено вопросу вербовки детей государственными и негосударственными субъектами. И наконец, она вновь заявила о необходимости привлечения виновных лиц к ответственности.

38. Мой Специальный представитель приветствовала готовность правительства Чада участвовать в решении этих вопросов и позитивные изменения, которые, как предполагается, последуют после ее визита. В результате этой миссии Чад обязался содействовать имеющему решающее значение прогрессу в области защиты детей. Чад согласился с процессом проверки, которая будет осуществляться группами Организации Объединенных Наций в центрах содержания под стражей, учебных лагерях и на военных объектах. Чад также обязался участвовать в высвобождении в первоочередном порядке детей, связанных с вооруженными группами и содержащихся в заключении. И наконец, было решено, что будет создана межведомственная целевая группа для координации и обеспечения эффективной реинтеграции детей.

VI. Последующие действия и программные меры по борьбе с нарушениями

39. Ответные меры в связи с рассматривавшимися выше серьезными нарушениями их прав и другими вопросами защиты направлены на обеспечение детям доступа к необходимой помощи, будь то медицинская, психологическая или правовая помощь. В целях содействия сотрудничеству и координации деятельности партнеров и системы Организации Объединенных Наций в настоящее время прорабатывается вопрос о создании координационных центров по вопросам защиты и систем передачи детей. Стандартные операционные процедуры гарантируют согласие лица и конфиденциальность информации через кластерный механизм защиты детей. В отношении конкретно защиты детей создание в конце 2007 года подразделения по вопросам защиты детей в Абеше (Восточная часть Чада) является важным шагом на пути к обеспечению систематического уделения внимания этой проблематике, обсуждения и принятия ответных мер по решению вопросов защиты детей, прежде всего всеми соответствующими партнерами в сообществе гуманитарных организаций в данной части страны, в которой особенно часто, как сообщается, происходят нарушения прав детей.

40. В местах нахождения внутренне перемещенных лиц сотрудники, занимающиеся вопросами защиты детей, организуют проведение оценок состояния такой защиты с использованием модели, учитывающей возраст, пол и многообразие, в целях выявления, документирования и принятия последующих мер в связи с отдельными случаями нарушения прав человека, обеспечения координации расследований совместно с местными органами, осуществления миссий в приграничные районы, проведения регистрации и учета беженцев и их семей, обеспечения ознакомления/подготовки по вопросам содействия соблюдению прав беженцев, мониторинга передвижений населения, контроля над центрами содержания под стражей и предоставления судебной и материально-правовой помощи внутренне перемещенным лицам, поддержки комитетов беженцев и ознакомления сотрудников с правилами, регулирующими надлежащее функционирование лагерей.

41. Совет Безопасности учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) для содействия созданию условий безопасности, способствующих добровольному, безопасному и благополучному возвращению беженцев и перемещенных лиц. Он также уполномочил Европейский союз развернуть сроком на один год операцию (СЕС) в восточной части Чада и северо-восточной части Центральноафриканской Республики. Совет также разрешил сформировать специальное подразделение чадской полиции (*Detachement intégré de sécurité*) в составе 850 полицейских, которые будут отбираться, обучаться, контролироваться и консультироваться международным полицейским компонентом в составе 300 полицейских. Присутствие МИНУРКАТ и СЕС в Чаде и Центральноафриканской Республике, как ожидается, позволит существенно уменьшить число нарушений прав детей в восточной части Чада посредством защиты гражданского населения, особенно беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также содействовать предоставлению гуманитарной помощи и свободному передвижению персонала. С учетом регионального измерения конфликта и распространения кризиса в Дарфуре в Чад развертывание смешанной операции Аф-

риканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), как также ожидается, будет дополнять усилия международного сообщества по обеспечению защиты прав детей в Чаде, Судане и в данном субрегионе в целом.

42. Кроме того, информационно-просветительские кампании проводятся в качестве части ответных мер в связи с проблемами вербовки и использования детей. Предпринимаемые усилия сосредоточиваются на выделении гражданского и гуманитарного характера лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц, организации подготовки жандармов по вопросам защиты беженцев и внутренне перемещенных лиц и на Парижских принципах. Механизмы защиты создавались в координации с местными правоохранительными органами, и были проведены семинары для более глубокого осознания в рамках общин проблемы защиты прав детей и использования детей вооруженными силами и группами. В ответ на случаи изнасилования и другие серьезные нарушения прав детей осуществлялись соответствующие информационно-просветительские кампании, в частности в интересах групп внутренне перемещенных лиц, состоящих из молодежи и женщин, с уделением основного внимания вопросам обеспечения безопасности и углубления осознания опасного характера калечащих операций на женских гениталиях.

43. Кроме того, внимание уделяется программным ответным мерам в связи с наличием мин и неразорвавшихся боеприпасов. В число ключевых партнеров в этой области входят Высшая национальная комиссия по разминированию, ЮНИСЕФ, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), министерство образования и МККК. ПРООН оказывает Высшей национальной комиссии по разминированию поддержку в проведении работ по разминированию. МККК провел оценку осведомленности и отношения населения к минам и неразорвавшимся боеприпасам и организовал подготовку добровольцев из Чадского комитета Красного Креста. ЮНИСЕФ играет ведущую роль в проведении просветительской работы по вопросам опасности наличия мин посредством усилий по мобилизации ресурсов и предоставления Высшей национальной комиссии по разминированию средств для финансирования полевых групп, занимающихся вопросами ознакомления общин с этими проблемами. Выделенные средства позволяют покрывать расходы на приобретение конторского оборудования, подготовку таких групп, предоставление авто-транспортных средств и материалов по ознакомлению с опасностью наличия мин, а также организацию профилактических радиопередач. ЮНИСЕФ также оказывает Высшей национальной комиссии по разминированию помощь в сборе информации о жертвах взрывов мин и неразорвавшихся боеприпасов. В 2008 году ЮНИСЕФ намеревается включить в школьные учебные программы информацию об опасности, связанной с наличием мин, и мерах по ее предупреждению.

44. Помимо вышеупомянутых инициатив в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, ЮНИСЕФ осуществляет конкретные мероприятия в связи с нарушениями прав детей. Эти мероприятия включают, например, создание «благоприятного для детей пространства», с тем чтобы позволить сотрудникам, занимающимся вопросами защиты детей, обеспечивать заботу о детях, права которых подвергаются угрозе, создание сети в составе членов общин, занимающихся вопросами защиты детей и подготовленных ЮНИСЕФ по

таким вопросам, и предоставление поддержки женщинам и детям, являющимся жертвами сексуального насилия. Отделение ЮНИСЕФ в Чаде также подготовило всеобъемлющий, комплексный план действий по решению конкретной проблемы вербовки и использования детей.

45. С учетом регионального измерения данного конфликта визит моего Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в Чад и Центральноафриканскую Республику в мае 2008 года также дал возможность укрепить координацию между МИНУРКАТ, Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) и соответствующими страновыми группами Организации Объединенных Наций. В результате этого будет расширено сотрудничество по таким вопросам трансграничной защиты детей, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, воссоединение семей, наблюдение и направление сообщений о случаях нарушений прав детей, обмен сотрудниками и информацией.

VII. Рекомендации

Всем сторонам конфликта

46. Всем соответствующим сторонам настоятельно предлагается в первоочередном порядке выполнить рекомендации, изложенные в моем первом докладе по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Чаде (S/2007/400) и последующие выводы и рекомендации Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Совета Безопасности (S/A.51/2007/16), а также безотлагательно выполнить резолюции Совета Безопасности, касающиеся детей и вооруженного конфликта, для прекращения серьезных нарушений прав детей и злоупотреблений в отношении них, на которые было указано.

47. Всем сторонам настоятельно предлагается в первоочередном порядке вступить в диалог для разработки планов действий по выявлению и высвобождению детей из их состава в рамках резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности и на основе соответствующих критериев, установленных в отношении планов действий.

Правительству Чада

48. Правительству Чада настоятельно предлагается в полной мере сотрудничать в рамках деятельности Целевой группы Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности. Группам Организации Объединенных Наций следует позволять проводить проверки в центрах содержания под стражей, на военных объектах и в учебных лагерях. Следует также назначить в рамках канцелярии президента координатора для принятия последующих мер по решению вопросов защиты детей, координации соответствующих действий и установлению связей с Целевой группой.

49. Чтобы покончить с безнаказанностью, правительству настоятельно предлагается признать уголовно наказуемыми вербовку и использование детей-солдат во внутреннем законодательстве и принять соответствующие меры в отношении любых лиц, несущих ответственность за такую практику.

50. Правительству настоятельно предлагается принять меры по обеспечению последовательной реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и группами, в том числе посредством выделения надлежащих ресурсов и осуществления рекомендаций межведомственной целевой группы по вопросам реинтеграции.

51. В качестве первоочередного вопроса властям Чада следует также усилить безопасность и защиту гражданского населения в лагерях беженцев и в местах нахождения внутренне перемещенных лиц и вокруг них.

52. Властям Чада следует также взять на себя полную ответственность согласно международному гуманитарному праву за обеспечение безопасности сотрудников гуманитарных организаций, неприкосновенность их оборудования и обеспечение им своевременного доступа к населению, нуждающемуся в гуманитарной помощи.

53. Хотя я приветствую позитивные шаги, предпринятые Чадом, и подписание соглашения с ЮНИСЕФ, я настоятельно призываю правительство Чада и впредь делать все возможное для защиты прав детей на всей территории страны. Правительство Чада несет ответственность за обеспечение того, чтобы права детей соблюдали все вооруженные группы, действующие на его территории, в целях содействия всеми средствами осуществлению планов действий с конкретно указанными сроками в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности, направленных на высвобождение детей из состава этих групп.

Организации Объединенных Наций

54. МИНУРКАТ, страновой группе Организации Объединенных Наций и Целевой группе по наблюдению и отчетности предлагается принять последующие меры в связи с рекомендациями, содержащимися в моем первом докладе по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Чаде (S/2007/400), и последующими выводами и рекомендациями Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Совета Безопасности (S/A.51/2007/16) и представить доклад о ходе работы.

55. С учетом регионального изменения этого кризиса, затрагивающего Центральнуюафриканскую Республику, Судан и Чад, ЮНАМИД, МИНУРКАТ, ОООНПМЦАР и соответствующим страновым группам Организации Объединенных Наций предлагается и впредь предоставлять необходимую и своевременную поддержку и ресурсы в целях обеспечения наличия механизмов для обмена информацией и налаживания между соответствующими страновыми группами Организации Объединенных Наций и миссиями по поддержанию мира и политическими миссиями сотрудничества по таким вопросам защиты детей, как трансграничное похищение детей и высвобождение и реинтеграция детей.

56. Моему Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах предлагается подготовить последующую миссию в Чад для обеспечения осуществления моих рекомендаций по вопросу о положении детей в Чаде (S/2007/400), последующих выводов Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/AC.51/2007/16) и настоящего доклада.